



#### Štandardné vybavenie:

- Napájacie napätie 230 V AC
- Svorkovnicové pripojenie
- 2 momentové spínače
- 2 polohové spínače
- 2 prídavné polohové spínače
- Vyhrevný odpor
- Tepelný spínač vyhrevného odporu
- Mechanické koncové dorazy
- Mechanické pripojenie prírubové podľa ISO 5211
- Ručné ovládanie

#### Standard equipment:

- Voltage 230 V AC
- Terminal board connection
- 2 torque switches
- 2 position switches
- 2 additional position switches
- Space heater
- Space heater's thermal switch
- Mechanical stop ends
- Connection with valve flanged ISO 5211
- Manual control

### Špecifikačná tabuľka \Specification table\ SP 2.4-Ex

Objednávaci kód \Order code\	294.	x	-	x	x	x	x	x
------------------------------	------	---	---	---	---	---	---	---

Klimatická odolnosť \Climate resistance\	Elektronický regulátor polohy - N \Electronic position controller\ - N	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	
Prostredie mierne až horúce suché s teplotami \Mild up to hot dry with temperature range from\ -25 ÷ + 55 °C	bez regulátora \without controller\	nasled. tabuľka \next table\	0
	s regulátorom \with controller\	spätná väzba odporová \resistive feedback\	Z253
		spätná väzba prúdová \current feedback\	Z254

Elektrické pripojenie \Electric connection\	Napájacie napätie \Voltage\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	
Na svorkovnicu \To terminal board\	230 V AC	74075100 <sup>1)</sup> ; 74075200; 74075300; 74075400; Z255; Z265; Z266 - bez \without\ N	0
	3x400 V AC - bez \without\ N	74075500 <sup>1)</sup>	9

Max. zaťažovací moment \Max. load torque\ <sup>6)</sup>	Vypínací moment \Switching-off torque\	230 V AC		3x400 V AC		
		Doba prestavenia \Operating time\	Elektromotor \Electric motor\	Doba prestavenia \Operating time\	Elektromotor \Electric motor\	
500 Nm	575 Nm	40 s/90°	60 W	40 s/90°	90 W	0
		80 s/90°	40 W	80 s/90°		1
		160 s/90°	20 W	-	-	2

Pracovný uhol \Operating angle\		
S pevnými dorazmi \With stop ends\	60°	A
	90°	B
	120°	C
	160°	D
Bez dorazov \Without stop ends\	60°	K
	90°	L
	120°	M
	160°	N
	360°	P
	> 0° ≤ 360° <sup>3) 4)</sup>	Z

Vysielač polohy \Transmitter\	Zapojenie \Connection\	Výstup \Output\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\		
Bez vysielača \Without transmitter\	-	-	-	A	
Odporový \Resistive\	Jednoduchý \Single\	1x100 Ω	74075200, Z253	B	
		1x2000 Ω		F	
	Dvojité \Double\ <sup>4)</sup>	2x100 Ω	74075300	K	
		2x2000 Ω		P	
Elektronický - prúdový \Resistive with current converter\ <sup>4)</sup>	Bez zdroja \Without power supply\	2-vodič \2-wire\	74075400	S	
	Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\	Z266	T	
	So zdrojom \With power supply\		Z265	U	
	Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\	4 - 20 mA	Z266	V
	So zdrojom \With power supply\			Z265	W
	Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\	0 - 5 mA	Z266	Y
Kapacitný \Capacitive\ (CPT)	Bez zdroja \Without power supply\	2-vodič \2-wire\ <sup>4)</sup>	74075400	I	
	So zdrojom \With power supply\		Z255	J	
	So zdrojom \With power supply\ <sup>5)</sup>	2-vodič \2-wire\	4 - 20 mA	Z254	

Mechanické pripojenie \Mechanical connection\		Tvar pripoj. dielca \Coupling shape\		Rozmerový náčrt \Dimensional drawing\	
Príruba \Flange\ - ISO 5211	F10/F12	A04	27x27	P - 1310	A
		B04			B
		C08			C
		D08	D		
		A03	22x22		E
		B03			F
		C06	22x32		G
		D06	φ 42		H
		C09	19x28		N
		Stojan, výstupný hriadeľ, pero \Stand, output shaft, spring\			E04
Stojan + Páka \Stand + Lever\		-	-	P - 1413/B	K
Stojan + Páka + Ťahadlo TV 50-1/25 \Stand + Lever + Pull-rod TV 50-1/25\		-	-		L

**Poznámky:**

- 1) Pre zapojenie podľa tejto schémy nie je možné špecifikovať vysieláč
- 3) Platí len pre vyhotovenie bez vysieláča
- 4) Platí pre vyhotovenie bez regulátora
- 5) Len pre vyhotovenie s regulátorom s prúdovou spätnou väzbou. V tomto vyhotovení nie je výstupný signál galvanicky oddelený od vstupného signálu.
- 6) Týmto momentom je možné zaťažovať servopohon v režime S2-10 min, resp. S4-25%, 6-90 cyklov/hod  
Pre regulačnú prevádzku s režimom S4-25%, 90 až 1200 cyklov/hod je tento moment rovný 0.8 násobku max. zaťažovacieho momentu

**Notes:**

- 1) For connection according to this wiring diagram a transmitter cannot be specified
- 3) Valid for the version without any transmitter only
- 4) Valid for the version without any controller
- 5) For a version with a controller with current feedback only. The output signal from the capacitive transmitter is not galvanically insulated from the input signal
- 6) By this torque is possible to load the actuator under duty cycle S2-10 min, or S4-25%, 6-90 cycles per hour  
For duty cycle S4-25%, 90-1200 cycles per hour this torque equals max. load torque multiplied by 0.8